

Inscription au congrès

Nom : _____

Téléphone : (____) ____ - ____

Adresse : _____

Courriel : _____

Organisme : _____

Je désire être facturé

Je désire recevoir un reçu

Choix des blocs de conférences

Samedi AM : Bloc A ou bloc B

Samedi PM : Bloc C ou bloc D

Je serai présent au :

Souper-conférence – vendredi :

Oui Non

Déjeuner-conférence – dimanche :

Oui Non

Pour s'inscrire :

Courriel : aqip@aqip.ca

Télécopieur : (418) 528-8781

Adresse postale : AQIP, C.P. 48 048,
Québec, (Qc), G1R 5R5

Hébergement à proximité :

Hotel Motel Le Châteauquay (\$\$\$)

www.hotelchateauquay.com 1-800-561-0037

Hôtel Cascade Montmorency (\$)

www.cascademontmorency.com 1-877-922-4777

Motel Spring (\$\$)

www.motelspring.qc.ca 1-888-824-4953

Comfort Inn

1-800-267-3837

Auberge des Laurentides (\$)

www.aubergedeslaurentides.com 1-877-660-7274

Hotel Motel Le Régent (\$)

www.leregent.ca 418-663-1608

www.cotedebeaupre.com



Association québécoise
d'interprétation du patrimoine

Lieu :

Manoir Montmorency

Parc de la Chute-Montmorency

2490, avenue Royale

Québec (Québec) G1C 1S1

Téléphone : (418) 663-3330

(près de l'Île d'Orléans)

Pour plus d'information ou pour devenir membre :

www.aqip.ca

aqip@aqip.ca

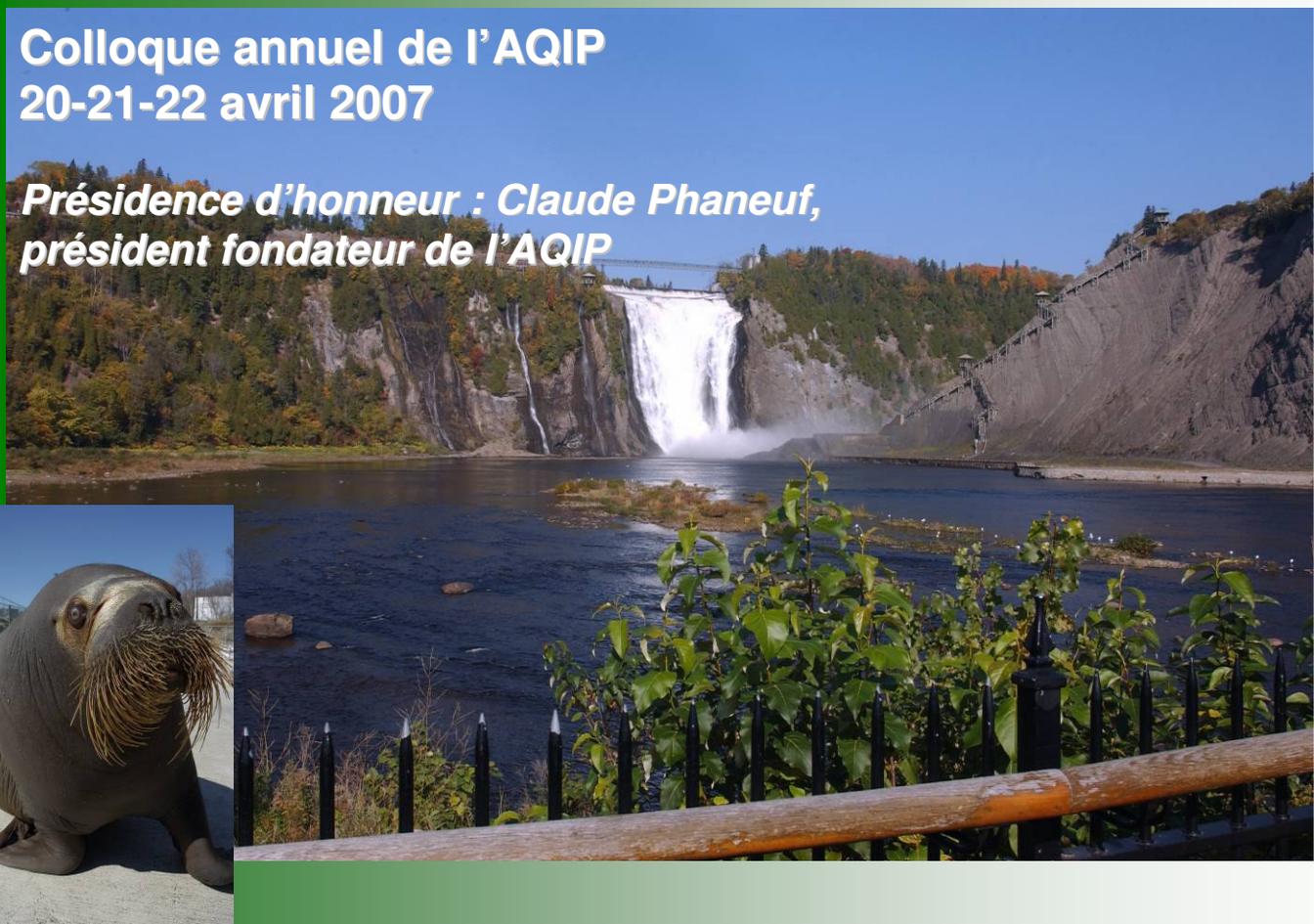
(418) 525-0888 (répondeur)



L'interprétation, trente ans plus tard : un regard vers l'avenir !

**Colloque annuel de l'AQIP
20-21-22 avril 2007**

*Présidence d'honneur : Claude Phaneuf,
président fondateur de l'AQIP*



Inscription au congrès :

Membre : 175 \$ | 195 \$

Non-membre : 205 \$ | 225 \$

Étudiant membre : 85 \$ | 100 \$

Prix avant le 5 avril | après le 5 avril

L'inscription au congrès comprend :

Les conférences, le souper du vendredi, le dîner et le souper gala du samedi, le déjeuner du dimanche, l'entrée au Parc Aquarium de Québec et le cahier du participant.



L'Aqip fête ses trente ans ! L'interprétation a évolué au fil du temps. Ce congrès se veut un moment privilégié pour faire le lien entre le passé, le présent et le futur : souligner ce qui s'est fait en interprétation depuis trente ans et jeter un regard vers l'avenir.

L'interprétation est un atout important pour plusieurs secteurs de notre société. L'interprétation est présente sous plusieurs formes et à bien des endroits. Elle est au cœur de l'industrie touristique et du développement régional. Elle contribue au développement d'un sentiment d'appartenance. Elle est l'outil de mise en valeur des patrimoines agroalimentaire, industriel, historique, naturel, muséal, culturel, etc. L'interprétation fait aussi partie des écomusées, de l'écotourisme et de la transmission orale des traditions.

Nous vous proposons de faire un survol des différentes facettes de l'interprétation actuelle et de réfléchir sur son avenir et sur les moyens à prendre pour en faire une pièce maîtresse de la mise en valeur de notre patrimoine et de notre identité.

Au plaisir de vous accueillir au congrès !

René Charest, Président



Vendredi 20 avril

18h00	Accueil et inscription
18h30	Mot de bienvenue
18h35	Souper conférence : « La transmission orale des traditions – une forme d'interprétation de plus en plus reconnue » Alain Lamontagne, conteur, auteur et compositeur
21h00	Fin de la soirée

Samedi 21 avril

8h30	Accueil et inscription
9h00	Mot de bienvenue
9h15	L'interprétation, depuis hier à aujourd'hui... et demain? Diane Attendu, consultante, Cégep de la Gaspésie et des Îles
10h00	Pause
10h15	BLOC A – « L'interprétation dans ma cour » La nature au cœur de ma municipalité. Gaëlle Damestoy, Consultante, Bureau d'experts-conseils Del Degan, Massé et associés et Conférence à confirmer

BLOC B – L'interprétation de l'histoire

L'interprétation du patrimoine industriel au Québec (1977-2007) : émergence d'un patrimoine négligé. René Binette, Association québécoise pour le patrimoine industriel et

Interprétation de l'histoire : l'art d'apprêter les restes...
Denis Lavoie, Consultant, LOUVICOURT

12h00 Dîner

13h30 Bloc C : L'interprétation des artisans locaux

Les Économusée au Québec.
Conférencier à venir et

Quand un fromage est porteur d'histoire : la renaissance du plus vieux fromage d'Amérique!
Marie-Noëlle Côté, Le Parcours gourmand & Jocelyn Labbé, Les Fromages de l'Isle d'Orléans

Bloc D : L'interprétation en nature

De la mission à l'action – l'interprétation à Parcs Québec
Denise Mondou, Parcs Québec

BLOC D (suite)

L'interprétation dans les produits d'aventure et d'écotourisme Roch Anctil, ENF Canada/Aventure Écotourisme Québec

15h00 Pause

15h15 **Regard vers l'avenir de l'interprétation au Québec – bilan des conférences**
Animatrice : Diane Attendu

16h00 **Assemblée générale annuelle**

17h00 Temps libre

18h30 **Soirée gala du 30^{ième} anniversaire de l'AQIP « Aux couleurs de nos interprètes » et remise des prix d'excellence**

23h00 Fin de la soirée



Dimanche 22 avril

8h00 **Déjeuner-conférence au Parc Aquarium de Québec**
André Roy, directeur du Parc Aquarium

9h30 **Visite du Parc Aquarium**

11h30 Fin du congrès